

## Z

**zabezpieczenie** [en] protection, safeguard [de] Gewährleistung (*f*), Absicherung (*f*)

**zabezpieczenie dla pojedynczej operacji tranzytu wspólnotowego** [en] guarantee for a single Community transit operation [de] Sicherheit für ein einzelnes gemeinschaftliches Versandverfahren (*f*)

**zabezpieczenie kwoty długu celnego** [en] security to cover customs debt [de] Sicherheitsleistung für den Zollschuldbetrag (*f*)

**zabieg zwyczajowy** [en] usual forms of handling [de] übliche Behandlung (*f*)

**zadeklarowany** [en] declared [de] angemeldet

**zadeklarowana wartość celna** [en] declared customs value [de] angemeldeter Zollwert (*m*)

**zadeklarowana wartość celna towaru** [en] declared goods customs value [de] angemeldeter Ware Zollwert (*m*)

**zadeklarowane przeznaczenie** [en] declared destination [de] angemeldete Bestimmung (*f*)

**zajęcie** [en] confiscation, seizure [de] Einziehen (*n*)

**zajęcie celne** [en] customs seizure [de] Zollbeschlagnahme (*f*)

**zajęcie majątku** [en] arrest of property [de] Vermögensbeschlagnahme (*f*)

**zajęcie towarów** [en] seizure of goods [de] Warenbeschlagnahme (*f*)

**zakaz** [en] ban, embargo, prohibition [de] Embargo (*n*), Sperre (*f*), Verbot (*n*)

**zakaz eksportu** [en] export prohibition, prohibition on exports [de] Ausfuhrverbot (*n*)

**zakaz importu** [en] ban on import, embargo on imports, import ban [de] Importverbot (*n*), Importsperr (*f*), Einfuhrsperr (*f*)

**zakaz korzystania z gwarancji generalnej** [en] „comprehensive guarantee prohibited” [de] „Gesamtbürgschaft untersagt” (*f*)

**zakaz przywozu** [en] prohibition of importation [de] Einfuhrverbot (*n*)

**zakaz reeksportu** [en] prohibition of re-export [de] Reexportverbot (*n*)

**zakaz tranzytu** [en] prohibition of transit, prohibition on transit [de] Durchfuhrverbot (*n*)

**zakaz wywozu** [en] export ban, prohibition of exports [de] Ausfuhrsperr (*f*)

**zakaz zastosowania systemu ceł zwrotnych** (MCC) [en] prohibition of drawback [de] Verbot der Rückvergütung (*n*)

**zakazu zastosowania zwolnienia z należności celnych przywozowych** (MCC) [en] prohibition of exemption from import duties [de] Verbot der Befreiung von Einfuhrabgaben (*n*)

**zakończenie** [en] completing [de] Beendigung (*f*)

**zakończenie gospodarczej procedury celnej** [en] discharge of a customs procedure with economic impact [de] Beendigung eines Zollverfahrens mit wirtschaftlicher Bedeutung (*f*)

**zakończenie operacji przetwarzania** [en] completion of the processing operations [de] Durchführung der Veredelungsvorgänge (*f*)

**zakończenie operacji przetwarzania biernego** [en] completion of an outward processing operation [de] Erledigung eines passives Veredelungsverkehrs (*f*)

**zakończenie operacji przetwarzania czynnego** [en] completion of an inward processing operation [de] Erledigung eines aktiven Veredelungsverkehrs (*f*)

**zakończenie operacji TIR [en]** completion of TIR operation, end of TIR operation, termination of TIR operation **[de]** Abschluss des TIR-Transports *(m)*, Beendigung des TIR-Transports *(f)*, Ende des TIR-Transports *(n)*

**zakończenie postępowania [en]** completion of proceedings **[de]** Einstellung des Verfahrens *(f)*

**zakończenie procedury [en]** completion of a procedure, discharge of a procedure, end of a procedure *(MCC)*, final discharge of the arrangements **[de]** Abschluss des Verfahrens *(m)*, Erledigung des Verfahrens *(n)* **2.** *(tranzyt)* **[en]** discharge of the arrangements **[de]** Erledigung des Verfahrens *(f)*

**zakończenie procedury celnej [en]** completion of the customs procedure **[de]** Erledigung des Zollverfahrens *(f)*

**zakończenie procedury tranzytowej [en]** end of the transit movement the goods, end of transit procedure **[de]** Ende der Warenbeförderung im Versandverfahren *(n)*

**zakończenie procedury uszlachetniania czynnego [en]** discharge of the inward processing procedure **[de]** Beendigung der aktiven Veredelung *(f)*

**zakończenie wyładunku [en]** completion of discharge, completion of outturn, completion of shipment **[de]** Beendigung der Abladung *(f)*, Beendigung der Entladung *(f)*, Beendigung des Verladens *(f)*, Beendigung der Verfrachtung *(f)*, Beendigung der Verladung *(f)*

**zakończyć [en]** complete **[de]** beenden

**zakończyć procedurę [en]** complete the arrangements, conclude a proceeding, discharge the arrangements **[de]** Verfahren beenden *(n)*, Verfahren abschließen *(n)*

**zakres [en]** limit, range, scope **[de]** Umfang *(m)*

**zakres gwarancji [en]** coverage, guaran-

tee cover **[de]** Geltungsbereich *(m)*, Art der Sicherheit *(f)*

**zakres kontroli [en]** level of check **[de]** Umfang einer Warenkontrolle *(m)*

**zakres odpowiedzialności [en]** responsibility **[de]** Haftungsumfang *(m)*

**zakres stosowania procedur uproszczonych [en]** scope of the simplified procedures **[de]** Geltungsbereich der vereinfachten Verfahren *(m)*

**zakres stosowania procedur zwykłych [en]** scope of the normal procedures **[de]** Geltungsbereich der normalen Verfahren *(m)*

**zakreślić [en]** cross **[de]** durchstreichen

**zakreślić kwadrat** *(np. na deklaracji)* **[en]** bar a box **[de]** Feld durchstreichen *(n)*

**zaksięgowanie [en]** entry **[de]** buchmäßige Erfassung *(f)*

**zaksięgowanie kwoty należności celnej** *(MCC)* **[en]** entry in the accounts of the amount of duty **[de]** buchmäßige Erfassung des Abgabebetrag *(f)*

**zaksięgowanie należności celnych [en]** entry of the duties in the accounts **[de]** buchmäßige Erfassung der Abgaben *(f)*

**zakup [en]** purchase **[de]** Kauf *(m)*, Ankauf *(m)*

**zakup towarów [en]** purchase of goods **[de]** Warenkauf *(m)*

**zakup usług [en]** purchase of services **[de]** Inanspruchnahme von Dienstleistungen *(f)*

**zakup wzajemny [en]** counter-purchase **[de]** Gegenkauf *(m)*

**zaliczać [en]** include **[de]** anrechnen

**zaliczać na poczet plafonu [en]** charge against a ceiling **[de]** auf einen Plafond anrechnen *(m)*

**zaliczać w poczet kontyngentu [en]** charge against the quota **[de]** auf das Kontingent anrechnen *(n)*

- zaliczka** [en] advance payment [de] Vorauszahlung (*f*)
- załadować** [en] charge, load [de] abladen, einladen, beladen  
**załadować towary** [en] load goods [de] Waren verladen (*pl*)
- załadowanie na statek** [en] shipping [de] Verfrachtung auf ein Schiff (*f*)
- załadunek** [en] loading [de] Beladung (*f*), Verfrachtung (*f*), Verladung (*f*)  
**załadunek towarów** [en] loading of goods [de] Verladen von Waren (*n*)
- zafatwić** [en] carry out [de] erledigen  
**zafatwić formalności** [en] carry out the formalities [de] Formalitäten erledigen (*pl*)
- załączony** [en] attached [de] beigelegt  
**załączone dokumenty** [en] attached documents [de] beigelegten Unterlagen (*pl*)
- zamiar** [en] purpose [de] Absicht (*f*)  
**zamiar handlowy** [en] commercial intent [de] kommerzielle Absicht (*f*)
- zamknięcia celne** [en] customs seals, leads, seals [de] Zollverschlüsse (*pl*), Zollverschlüsse (*pl*)  
**zamknięcia celne zatwierdzone przez władze celne** [en] seals approved by customs [de] von Zollbehörden zugelassene Verschlüsse (*pl*)  
**zamknięcia celne zostały przypadkowo uszkodzone** [en] „customs seals are accidentally broken“ [de] „Zollverschlüsse wurden versehentlich verletzt“ (*pl*)  
**zamknięcia specjalne** [en] special types of seals [de] besondere Verschlüsse (*pl*)  
**zamknięcia celne założone** [en] seals affixed [de] angelegter Zollverschluss (*m*)
- zamknięcie** <sup>(o procedurze)</sup> [en] discharge [de] Erledigung (*f*) **2.** (urządzenie) [en] seal [de] Verschluss (*m*)
- zamknięcie procedury** <sup>(MCC)</sup> [en] discharge of a procedure [de] Erledigung eines Verfahrens (*f*)
- zapasy** [en] stores [de] Vorräte (*pl*)  
**zapasy statku** [en] ship's stores [de] Schiffsvorräte (*pl*)
- zapłacić** [en] pay [de] bezahlen, zahlen  
**zapłacić cło** [en] pay a duty, pay customs duty [de] Zoll bezahlen (*m*), Zoll abführen (*m*)
- zapłata** [en] payment [de] Zahlung (*f*)  
**zapłata cła** [en] payment of a duty, payment of custom duty [de] Zollfreimachung (*f*), Zollbereinigung (*f*), Zollentrichtung (*f*), Verzollung (*f*)  
**zapłata długu celnego** [en] payment of the customs debt [de] Erfüllung der Zollschuld (*f*)  
**zapłata należności celnej** <sup>(MCC)</sup> [en] payment of customs duty [de] Entrichtung der Zollabgaben (*f*)
- zarejestrowanie** [en] registration [de] Eintragung (*f*)  
**zarejestrowanie zgłoszenia tranzytowego T1** [en] registration of the T1 declaration [de] Eintragung der Versandanmeldung T1 (*f*)
- zarejestrowany** [en] registered [de] eingetragen  
**zarejestrowany w urzędzie celnym w ...** <sup>(TIR)</sup> [en] registered by the customs office at ... [de] eingetragen von der Zollstelle ... (*f*)
- zarząd** [en] administration [de] Verwaltung (*f*)  
**zarząd cel** [en] customs administration, customs authority [de] Zollverwaltung (*f*)  
**Zarząd Unii Celnej** [en] Administration of the Customs Union [de] Verwaltung der Zollunion (*f*)
- zarządzanie** [en] administration, management [de] Verwaltung (*f*)  
**zarządzanie kontyngentem taryfowym** [en] administration of a tariff quota [de] Verwaltung eines Zollkontingents (*f*)

**zarządzanie kwotą** <sup>(kontyngentem)</sup> [en] quota management [de] Quotemanagement <sup>(n)</sup>

**zarządzanie ryzykiem** <sup>(MCC)</sup> [en] risk management [de] Risikomanagement <sup>(n)</sup>

**zasada** [en] principle [de] Prinzip <sup>(n)</sup>

**zasada największego uprzywilejowania** [en] principle of the most favoured nation [de] Prinzip der Meistbegünstigtenbehandlung <sup>(n)</sup>

**zasada słuszości** <sup>(MCC)</sup> [en] principle of equity [de] Billigkeitsgründe <sup>(pl)</sup>

**zasady określania wartości celnej** [en] rules on customs valuation [de] Regeln über den Zollwert <sup>(pl)</sup>

**zastaw** [en] mortgage [de] Verpfändung <sup>(f)</sup>

**zastaw celny** [en] customs mortgage bond [de] Zollbegleitschein <sup>(m)</sup>, Zollpfandbrief <sup>(m)</sup>

**zastaw towarów** [en] mortgage of goods [de] Warenpfand <sup>(n)</sup>

**zastosowanie** [en] usage [de] Anwendung <sup>(f)</sup>

**zastosowanie formularzy** [en] use of forms [de] Verwendung der Vordrucke <sup>(f)</sup>

**zastosowanie preferencyjnej taryfy celnej** [en] application of preferential tariff [de] Zollvorzugsbehandlung <sup>(f)</sup>

**zastosowanie procedury** [en] use of regime [de] Verfahrensbehandlung <sup>(f)</sup>

**zastosowanie procedury celnej** [en] application of the customs procedure [de] Zollverfahrensbehandlung <sup>(f)</sup>

**zastosowanie procedur uproszczonych w transporcie lotniczym** [en] application of simplified procedures at air transport [de] Anwendung der vereinfachten Verfahren auf dem Luftweg <sup>(f)</sup>

**zastosowanie procedur uproszczonych w transporcie morskim** [en] application of simplified procedures at sea transport [de] Anwendung der vereinfachten Verfahren auf dem Seeweg <sup>(f)</sup>

**zastosowanie przepisów prawa celnego** [en] application of customs rules <sup>(ccc)</sup>

[de] Anwendung der zollrechtlichen Vorschriften <sup>(f)</sup>

**zaświadczenie** [en] certificate

[de] Bescheinigung <sup>(f)</sup>

**zaświadczenie celne** [en] customs certificate [de] Bescheinigung der Zollstelle <sup>(f)</sup>, Zollnachweis <sup>(m)</sup>, Zollbegleitschein <sup>(m)</sup>

**zaświadczenie fitosanitarne** [en] phytosanitary certificate [de] Gesundheitssattest <sup>(n)</sup>

**zaświadczenie kwarantannowe** [en] quarantine certificate [de] Quarantänschein <sup>(m)</sup>

**zaświadczenie o odprawie celnej** [en] clearance bill, customs receipt [de] Zollabfertigungsschein <sup>(m)</sup>, Zollschein <sup>(m)</sup>

**zaświadczenie powrotnego wywozu** [en] re-exportation certificate [de] Wiederausfuhrbescheinigung <sup>(f)</sup>

**zaświadczenie spedytora o nadaniu przesyłki** [en] forwarding agent's certificate of transport [de] Speditionsversandbescheinigung <sup>(f)</sup>

**zaświadczenie spedytorskie FCR** [en] FIATA Forwarders Certificate of Receipt [de] Spediteur-Übernahmebescheinigung <sup>(f)</sup>

**zaświadczenie urzędu celnego** [en] certification by the customs office [de] Bescheinigung der Zollstelle <sup>(f)</sup>

**zaświadczenie weterynaryjne** [en] veterinary certificate [de] Veterinärschein <sup>(m)</sup>

**zaświadczenie z urzędu przeznaczenia** [en] certificate from the office of destination [de] Bescheinigung der Bestimmungsstelle <sup>(f)</sup>

**zatwierdzać** [en] validate [de] bestätigen

**zatwierdzać karnet** [en] validate the carnet [de] Carnet bestätigen <sup>(n)</sup>

**zatwierdzenie** [en] approval [de] Zulassung <sup>(f)</sup>, Bestätigung <sup>(f)</sup>

**zatwierdzenie ewidencji towarowej** [en] approval of stock records [de] Zulassung der Bestandsaufzeichnungen <sup>(f)</sup>

**zatwierdzony** [en] approved [de] zugelassen

**zatwierdzone przeznaczenie celne** [en] accepted customs-approved treatment or use [de] zugelassene zollrechtliche Bestimmung (f)

**zatwierdzony dokument handlowy** [en] approved commercial document [de] zugelassenes Handelsdokument (n)

**zawartość** [en] content [de] Inhalt (m)

**zawartość zgłoszenia uproszczonego** [en] content of the simplified declaration [de] Inhalt der vereinfachten Zollanmeldung (m)

**zawiadomienie** [en] advice, notification [de] Anweisung (f), Benachrichtigung (f), Verzeichnis (n), Bekanntmachung (f)

**zawiadomienie celne** [en] customs notice [de] Zollbescheid (m)

**zawiadomienie celne o konfiskacie towaru** [en] seizure note [de] Warenbeschlagnahmeanzeige (f)

**zawiadomienie o wygaśnięciu procedury antydumpingowej** [en] notice of termination of the anti-dumping procedure [de] Bekanntmachung des Abschlusses des Antidumping-/Antisubventionsverfahrens (f)

**zawiadomienie o wysyłce towaru** [en] advice of shipment [de] Warenavis (m)

**zawiadomienie o wysyłce towaru tranzytem** [en] transit advice note [de] Versandanzeige (Spediteur) (f)

**zawiadomienie o zwolnieniu towarów** [en] notification of the release of goods [de] Anzeige über die Überlassung der Waren (f)

**zawiadomienie organów celnych** [en] notification to the customs authorities (ccc) [de] Mitteilung an die Zollbehörden (f)

**zawiesić** [en] suspend [de] anhalten

**zawiesić cło** [en] suspend a duty, su-

spend a customs duty [de] Zoll aufheben (m), Zoll abschaffen (m), Zoll aussetzen (m)

**zawiesić operację TIR** [en] suspend the TIR operation [de] TIR-Transport aussetzen (m)

**zawiesić pobór ceł** [en] suspend the customs duties [de] Erhebung der Zölle aussetzen (f)

**zawiesić w całości pobór ceł** [en] suspend the collection of customs duties in full [de] Zollerhebung ganz aussetzen (f)

**zawiesić w części pobór ceł** [en] suspend the collection of customs duties in part [de] Zollerhebung teilweise aussetzen (f)

**zawieszenie** [en] suspension [de] Einstellung (f)

**zawieszenie autonomiczne** [en] autonomous suspension [de] autonome Aussetzungsmaßnahme (f)

**zawieszenie ceł** [en] suspension of customs duties [de] Zollaussetzung (f)

**zawieszenie czasowe** (o cłach) [en] temporary suspension [de] vorübergehende Aussetzung (f)

**zawieszenie częściowe** (o cłach) [en] partial suspension (of customs duties [de] teilweise Aussetzung (f)

**zawieszenie koncesji taryfowych** [en] suspension of tariff concessions [de] Aussetzung von Zollzugeständnissen (f)

**zawieszenie należności celnych przywozowych** [en] suspension of import duties [de] Aussetzung von Einfuhrabgaben (f)

**zawieszenie zwolnień celnych** [en] suspension of tariff concessions [de] Aufhebung von Zollzugeständnissen (f)

**zbiór lotniczy list przewozowy** [en] house air waybill (HAWB) [de] Hausluftfrachtbrief (m)

**zbiór** [en] set, collection [de] Sammlung (f)

**zbiór przepisów** [en] set of rules [de] Vorschriftenammlung (f)

**zdjąć** [en] remove [de] abnehmen  
**zdjąć zamknięcia celne** [en] remove  
 customs seals, undo the seals and fastenings [de] Verschlüsse abnehmen (pl)

**zerowa stawka celna przywozowa** [en] zero rate of import duty [de] Abgabenbefreiung (f)

**zerwać** [en] break [de] reißen  
**zerwać zamknięcia celne** [en] break the  
 seals and fastenings [de] Zollverschlüsse  
 verletzen (pl)

**zerwanie** [en] breakage [de] Brechen (n)

**zerwanie plomb** [en] breakage of seals  
 [de] Verletzung der Verschlüsse (f)

**zerwanie plomby celnej** [en] breakage  
 of customs seal [de] Zollverschlussverletzung (f)

**zespół pojazdów** [en] combination of vehicles [de] Lastzüge (pl)

**zestaw** [en] set [de] Zusammenstellung (f)

**zestaw czterech kart SAD** [en] 4 page  
 set SAD [de] Einheitspapier bestehend  
 aus 4-seitigem Vordrucksatz (n)

**zestaw odcinków karnetu TIR** [en] set  
 of vouchers from the TIR [de] Satz von  
 Trennabschnitten aus dem TIR-Carnet (m)

**zestaw wagonów kolejowych** [en] line  
 of railway carriages [de] mehrere Eisenbahnwagen (pl)

**zestawienie** [en] statement [de] Zusammenstellung (f)

**zestawienie kwartalne** [en] quarterly  
 aggregation [de] vierteljährliche Globalisierung (f)

**zestawienie miesięczne** [en] monthly  
 aggregation [de] monatliche Globalisierung (f)

**zewnątrzny** [en] outward, external [de] äußer-, extern

**zewnątrzna granica Wspólnoty** (MCC)  
 [en] external border of the Community

[de] Außengrenze der Gemeinschaft (f)  
**zewnątrzna wspólnotowa procedura tranzytowa** [en] external Community transit procedure [de] externes gemeinschaftliches Versandverfahren (n)

**zewnątrzny handel wspólnotowy** [en] external Community trade [de] externer gemeinschaftlicher Handel (m)

**zewnątrzny tranzyt wspólnotowy** [en] external Community transit [de] externes gemeinschaftliches Versandverfahren (n)

**zezwolenie** [en] licence, permission, permit [de] Genehmigung (f), Erlaubnis (f)

**zezwolenie celne** [en] custom-house permit, customs permit [de] Zollfreigabe (f), Zollfreigabeschein (m), Zollerlaubnis (f)

**zezwolenie celne na wyładunek** [en] landing permit [de] Zollentladegenehmigung (f)

**zezwolenie importowe** [en] import authorization [de] Einfuhrgenehmigung (f)  
**zezwolenie na przefadunek** [en] transhipment permit [de] Umschlaggenehmigung (f)

**zezwolenie na reeksport** [en] re-export permit [de] Reexportgenehmigung (f)

**zezwolenie na reimport** [en] reimportation permit [de] Wiedereinfuhrgenehmigung (f)

**zezwolenie na tranzyt** [en] transit bill, transit permit [de] Transitbewilligung (f), Durchreisegenehmigung (f), Transitgenehmigung (f)

**zezwolenie na wywóz** [en] export licence [de] Bewilligung der Ausfuhr (f)

**zezwolić** [en] allow [de] bewilligen  
**zezwolić na wywóz czasowy w celu uszlachetniania biernego** [en] allow temporary exportation for outward processing [de] vorübergehende Ausfuhr zur passiven Veredelung bewilligen (f)

**zgłaszający** [en] declarant [de] Anmelder (m)

**zgłosić** [en] declare, lodge [de] vorlegen, anmelden

**zgłosić do innego wykorzystania** [en] put to another use [de] einer anderen Verwendung zuführen (f)

**zgłosić do odprawy celnej** [en] enter, file a customs entry, declare, enter for customs clearance [de] zur Verzollung angeben (f), deklarieren

**zgłosić do ostatecznego wywozu** [en] declare for outright exportation [de] zur endgültigen Ausfuhr anmelden (f)

**zgłosić do swobodnego obrotu** [en] enter into home use [de] in den freien Verkehr übergehen (m)

**zgłosić jako towary powracające do swobodnego obrotu** [en] return and enter for free circulation [de] als Rückwaren zum zollrechtlich freien Verkehr anmelden (pl)

**zgłosić towar do innej procedury celnej** [en] place the goods under another customs procedure [de] Ware in ein anderes Zollverfahren überführen (f)

**zgłosić towar do odprawy celnej** [en] enter goods for customs clearing, enter goods into the custom-house [de] Ware zu einem Zollverfahren anmelden (f), Ware zur Verzollung angeben (f)

**zgłosić towar do odprawy czasowej** [en] enter goods for temporary importation [de] Ware zur vorübergehenden Verwendung anmelden (f)

**zgłosić towar do odprawy czasowej w ramach procedury uszlachetniania biernego** [en] place the goods under the temporary exportation for outward processing procedure [de] vorübergehende Ausfuhr zur passiven Veredelung der Waren beantragen (f)

**zgłosić towar do swobodnego obrotu** [en] declare for direct home use, declare for home use [de] unmittelbar zum freien Verkehr, zur Abfertigung zum freien Verkehr anmelden (f)

**zgłosić towary do procedury T1** [en] place the goods consigned under the T1

procedure [de] Waren zum T1-Verfahren anmelden (pl)

**zgłosić towary do swobodnego obrotu** [en] put the goods into free circulation [de] Waren zum zollrechtlich freien Verkehr abfertigen (pl)

**zgłosić towar do wywozu** [en] enter goods for exportation [de] Ware zur Ausfuhr gestellen (f)

**zgłoszenie** <sup>(dokument)</sup> [en] application, declaration [de] Anmeldung (f), Meldung (f), Anzeige (f) **2.** (czynność) [en] registration [de] Anmeldung (f)

**zgłoszenie C1** [en] C1 declaration [de] Zollinhaltserklärung C1 (f)

**zgłoszenie C2/CP3** [en] C2/CP3 declaration [de] Zollinhaltserklärung C2/CP3 (f)

**zgłoszenie celne** [en] bill of entry, customs declaration, customs declaration, entry [de] Zollinhaltserklärung (f), Zollanmeldung (f), Zollangabe (f), Zollerklärung (f), Zolldeklaration (f)

**zgłoszenie celne do procedury tranzytu** [en] transit entry [de] Transiterklärung (f)

**zgłoszenie celne na towary w tranzyście** [en] transit entry [de] Transiterklärung (f)

**zgłoszenie celne przywozowe** [en] customs bill of entry, entry inwards [de] Zolleinfuhrschein (m), Einfuhrmeldung (f), Einfuhrdeklaration (f)

**zgłoszenie celne uproszczone** [en] simplified customs declaration [de] vereinfachte Zollanmeldung (f)

**zgłoszenie celne uzupełniające** [en] supplementary customs declaration [de] Zusatzzollangabe (f)

**zgłoszenie celne wywozowe** [en] exportation entry, goods declaration for outright exportation [de] Anmeldung zur Versendung (f), Ausfuhranmeldung (f), Zollanmeldung zur endgültigen Ausfuhr (f)

**zgłoszenie celne zastępujące deklarację skróconą** (MCC) [en] customs declaration replacing summary declaration

[**de**] Zollanmeldung anstelle der summarischen Anmeldung (*f*)

**zgłoszenie do czasowego importu** [**en**] temporary importation declaration [**de**] Anmeldung zur vorübergehenden Versendung (*f*)

**zgłoszenie do dopuszczenia towaru do swobodnego obrotu** [**en**] declaration for release for free circulation [**de**] Zollanmeldung zur Überführung in den zollrechtlich freien Verkehr (*f*), Anmeldung für die Überführung in den zollrechtlich freien Verkehr (*f*)

**zgłoszenie do innej procedury celnej** [**en**] entry under another customs regime [**de**] Anmeldung zu einem anderen Zollverfahren (*f*)

**zgłoszenie do kwarantanny** [**en**] quarantine declaration, quarantine report [**de**] Quarantäneanmeldung (*f*), Quarantänedeklaration (*f*)

**zgłoszenie do odprawy celnej** [**en**] customs declaration, customs entry [**de**] Zollinhaltserklärung (*f*), Zolldeklaration (*f*), Zollanmeldung (*f*)

**zgłoszenie do odprawy czasowej w celu uszlachetnienia biernego** [**en**] declaration for the temporary exportation of goods for outward processing [**de**] Anmeldung für die vorübergehende Ausfuhr zur passiven Veredelung (*f*)

**zgłoszenie do odprawy czasowej w celu uszlachetnienia czynnego** [**en**] declaration for temporary admission for inward processing [**de**] Anmeldung für die vorübergehende Einfuhr zur aktiven Veredelung (*f*)

**zgłoszenie do powrotnego wywozu** [**en**] re-export declaration [**de**] Anmeldung zur Wiederausfuhr (*f*)

**zgłoszenie do swobodnego obrotu** [**en**] entry for free circulation of goods, entry for home use [**de**] Anmeldung für die Abfertigung der Waren zum zollrechtlich freien Verkehr (*f*), Anmeldung zur Überführung in den zoll- und steuerrechtlich freien Verkehr (*f*)

**zgłoszenie do tranzytu wspólnotowego** [**en**] Community transit declaration [**de**] Anmeldung zum gemeinschaftlichen Versandverfahren (*f*)

**zgłoszenie do wywozu** [**en**] export declaration [**de**] Ausfuhranmeldung (*f*)

**zgłoszenie dodatkowe** [**en**] supplementary entry [**de**] ergänzende Anmeldung (*f*)

**zgłoszenie elektroniczne** [**en**] electronic lodgement [**de**] elektronische Anmeldung (*f*) **2.** (MCC) [**en**] electronic declaration [**de**] elektronische Zollanmeldung (*f*)

**zgłoszenie na piśmie** [**en**] written declaration [**de**] schriftliche Zollanmeldung (*f*)

**zgłoszenie niekompletne** [**en**] incomplete declaration [**de**] unvollständige Zollanmeldung (*f*)

**zgłoszenie o dopuszczenie towaru do procedury przetwarzania pod kontrolą celną** [**en**] declaration for placement goods under the arrangements for processing under customs control [**de**] Anmeldung zur Überführung in das Verfahren der Umwandlung unter zollamtlicher Überwachung (*f*)

**zgłoszenie o objęcie procedurą** [**en**] declaration of entry for the procedure [**de**] Zollanmeldung zur Überführung in das Verfahren (*f*)

**zgłoszenie o objęcie procedurą składu celnego towarów prefinansowanych** [**en**] declaration of prefinanced goods for the customs warehousing [**de**] Zollanmeldung zur Überführung in das Zolllagerverfahren für Waren mit Vorfinanzierung (*f*)

**zgłoszenie pisemne** [**en**] written declaration [**de**] schriftliche Zollanmeldung (*f*)

**zgłoszenie płatności** [**en**] payment declaration [**de**] Zahlungserklärung (*f*)

**zgłoszenie poprzedzające wyprowadzenie** (MCC) [**en**] pre-departure declaration [**de**] Vorab-Anmeldung (*f*)

**zgłoszenie reeksportowe** [**en**] re-export document [**de**] Wiederausfuhranmeldung (*f*)

**zgłoszenie skrócone** [**en**] summary declaration [**de**] summarische Anmeldung (*f*)



**zgłoszenie sporządzone komputerowo** [en] computerized declaration [de] EDV-gestützte Anmeldung (*f*)

**zgłoszenie standardowe** (MCC) [en] standard declaration [de] Standardanmeldung (*f*)

**zgłoszenie T1** [en] T1 declaration [de] Anmeldung T1 (*f*)

**zgłoszenie T2** [en] T2 declaration [de] Anmeldung T2 (*f*)

**zgłoszenie towarów** (MCC) [en] declaration of goods [de] Zollanmeldung von Waren (*f*)

**zgłoszenie towarów do procedury celnej** [en] placement the goods under a customs procedure, entry of goods under a customs procedure [de] Abfertigung der Waren zum Zollverfahren (*f*), Überführung der Waren in ein Zollverfahren (*f*)

**zgłoszenie towarów do procedury przetwarzania czynnego** [en] entry of goods for inward processing [de] Abfertigung der Waren zum aktiven Veredelungsverkehr (*f*)

**zgłoszenie towarów do swobodnego obrotu** [en] entry of goods for free circulation [de] Anmeldung zur Überführung der Waren in den zollrechtlich freien Verkehr (*f*), Anmeldung der Waren zum zollrechtlichen freien Verkehr (*f*)

**zgłoszenie towaru do odprawy celnej** [en] entry of goods for customs clearing [de] Vorführung von Zollgut (*f*), Zolldarlegung (*f*)

**zgłoszenie tranzytowe** [en] transit declaration, transit entry [de] Versandanmeldung (*f*)

**zgłoszenie tranzytowe na formularzu SAD** [en] transit declarations on the SAD [de] Versandanmeldung auf dem Einheitspapier (*f*)

**zgłoszenie tranzytowe przedstawiane w formie elektronicznej** [en] transit declaration presented in a electronic form [de] Versandanmeldung in elektronischer Form (*f*)

**zgłoszenie tranzytowe przedstawiane w formie papierowej** [en] transit declaration presented in a paper form [de] Versandanmeldung im Papierform (*f*)

**zgłoszenie tranzytowe T1** [en] T1 declaration [de] Versandanmeldung T1 (*f*)

**zgłoszenie tranzytowe w postaci manifestu** [en] manifest as transit declaration [de] Manifest als Versandanmeldung (*n*)

**zgłoszenie uproszczone** [en] simplified declaration [de] summarische Anmeldung (*f*)

**2.** (MCC) [en] simplified declaration [de] vereinfachte Zollanmeldung (*f*)

**zgłoszenie ustne** [en] oral declaration [de] mündliche Zollanmeldung (*f*)

**zgłoszenie ustne wywozowe** [en] oral export declaration [de] mündliche Ausfuhranmeldung (*f*)

**zgłoszenie uzupełniające** [en] supplementary declaration [de] ergänzende Anmeldung (*f*)

**zgłoszenie uzupełniające wywozowe** [en] supplementary export declaration [de] ergänzende Ausfuhranmeldung (*f*)

**zgłoszenie do dopuszczenia do swobodnego obrotu** [en] declaration of release for free circulation [de] Annahme der Anmeldung zum zollrechtlich freien Verkehr (*f*)

**zgłoszenie wstępne** (o clach) [en] initial entry [de] ursprüngliche Anmeldung (*f*)

**zgłoszenie wywozowe** [en] export declaration [de] Zollanmeldung zum Ausfuhrverfahren (*f*), Ausfuhranmeldung (*f*)

**zgłoszenie wywozowe dla produktów kompensacyjnych** [en] export declaration of the compensating products [de] Ausfuhranmeldung für die Veredelungserzeugnisse (*f*)

**zgłoszenie zastępcze** [en] replacement declaration [de] ersetzende Ausfuhranmeldung (*f*)

**zharmonizowany** [en] harmonized [de] harmonisiert

**zharmonizowany system** [en] harmonized system [de] harmonisiertes System (*n*)

**Zharmonizowany System Określenia i Kodowania Towarów [en]** Harmonized Commodity Description and Coding System **[de]** Harmonisiertes System zur Bezeichnung und Codierung der Waren *(n)*

**zintegrowany [en]** integrated **[de]** integriert

**Zintegrowana taryfa celna UE [en]** Integrated Tariff of the European Community, TARIC **[de]** Integrierter Zolltarif der Europäischen Gemeinschaften *(m)*, TARIC **zintegrowany elektroniczny system przetwarzania danych [en]** electronic data processing system **[de]** elektronische Datenverarbeitung *(f)*

**zlecenie [en]** order **[de]** Auftrag *(m)*

**zlecenie wydania z magazynu celnego [en]** warehousekeeper's order **[de]** Zollauslieferung *(f)*

**złożenie [en]** lodgement **[de]** Einbringung *(f)*

**złożenie deklaracji [en]** lodgement of a declaration, submission of a declaration **[de]** Abgabe einer Anmeldung *(f)*

**złożenie deklaracji celnej [en]** lodgement of goods declaration, submission of a customs declaration **[de]** Abgabe einer Zolldeklaration *(f)*, Abgabe einer Zollanmeldung *(f)*

**złożenie gwarancji [en]** presentation of guarantee **[de]** Hinterlegung einer Sicherheit *(f)*, Leistung einer Sicherheit *(f)*

**2. (MCC) [en]** provision of a guarantee **[de]** Leistung der Sicherheit *(f)*

**złożenie stosownego zabezpieczenia [en]** lodging of appropriate security **[de]** Leistung einer angemessenen Sicherheit *(f)*

**złożenie towaru na skład celny [en]** placement of goods in a customs warehouse **[de]** Einlagerung in ein Zolllager *(f)*

**złożenie zabezpieczenia [en]** provision of a guarantee, provision of security **[de]** Sicherheitsleistung *(f)*

**złożenie zgłoszenia SAD [en]** presentation of the SAD **[de]** Vorlage des Einheitspapiers *(f)*

**złożyć [en]** lodge **[de]** ablegen

**złożyć deklarację [en]** lodge a declaration **[de]** Anmeldung abgeben *(f)*

**złożyć deklarację celną [en]** make a customs entry, pass a customs entry, submit a customs declaration **[de]** Zollanmeldung abgeben *(f)*, Zolldeklaration abgeben *(f)*, Zollerklärung vorlegen *(f)*, Zollerklärung abgeben *(f)*

**złożyć do składu celnego [en]** place in bonded warehouse **[de]** in ein Zolllager einlagern *(n)*

**złożyć dokument celny [en]** lodge a customs document **[de]** Zollpapier übergeben *(n)*, Zollpapier vorlegen *(n)*

**złożyć gwarancję [en]** provide a guarantee **[de]** Garantie hinterlegen *(f)*

**złożyć na skład [en]** deposit in the warehouse **[de]** Einlagerung *(f)*

**złożyć na skład celny [en]** deposit in a customs warehouse **[de]** im Zolllager lagern *(n)*

**złożyć wniosek [en]** lodge an application, make an application **[de]** Antrag einreichen *(m)*, Antrag einbringen *(m)*

**złożyć zabezpieczenie [en]** give a security, provide security **[de]** Sicherheit hinterlegen *(f)*, Sicherheit leisten *(f)*

**zmiana [en]** amendment, change **[de]** Abänderung *(f)*

**zmiana deklaracji celnej [en]** amendment of goods declaration **[de]** Berichtigung der Zollanmeldung *(f)*

**zmiana numeru taryfowego [en]** change of tariff heading **[de]** Wechsel der Tarifnummer *(m)*, Tarifsprung *(m)*

**zmiana opakowania [en]** change of packaging **[de]** Umpacken *(n)*

**zmiana pozwolenia [en]** amendment of the authorisation **[de]** Änderung der Bewilligung *(f)*

**zmiana stawek [en]** change in the rates **[de]** Änderung der Sätze *(f)*

**zmiana taryfy [en]** change of tariff **[de]** Änderung des Tarifs *(f)*

**zmiana taryfy celnej [en]** tariff alternation **[de]** Tarifsprung *(m)*

- zmiana terminu** [en] change of term [de] Friständerung (*f*)
- zmiana urzędu przeznaczenia** [en] change of office of destination [de] Wechsel der Bestimmungsstelle (*m*), Änderung der Bestimmungsstelle (*f*)
- zmiana urzędu tranzytowego** [en] change of office of transit [de] Änderung der Durchgangszollstelle (*f*), Wechsel der Durchgangszollstelle (*m*)
- zmiana wiążącej informacji taryfowej** [en] change of binding tariff information [de] Änderung der verbindlichen Zolltarifauskunft (*f*)
- zmiana wyznaczonej trasy przewozu** [en] change of prescribed itinerary [de] Änderung der verbindlichen Beförderungsroute (*f*)
- zmniejszenie** [en] reduction [de] Senkung (*f*)
- zmniejszenie cel** [en] reduction of duty [de] Zollsenkung (*f*), Zollabbau (*m*)
- zmniejszenie wartości** [en] reduction in value [de] Wertsenkung (*f*)
- zmniejszenie wartości celnej towaru** [en] reduction in customs value [de] Zollwertsenkung (*f*)
- zmniejszenie wielkości cel** [en] run-down in tariffs [de] Zollsenkung (*f*)
- Zmodernizowany kodeks celny UE** [en] Modernised Customs Code (MCC) (UE) [de] Modernisierter Zollkodex (*m*)
- znak** [en] mark [de] Zeichen (*n*)
- znak celny** [en] customs mark [de] zollamtliches Zeichen (*n*)
- znak handlowy** [en] trade mark [de] Marke (*f*), Warenzeichen (*n*)
- znak pochodzenia** [en] mark of origin [de] Ursprungsbezeichnung (*f*)
- znaki i numery identyfikacyjne kontenera** [en] identification marks and numbers of the container [de] Erkennungszeichen und -nummern des Behälters (*pl*)
- znaki identyfikacyjne** [en] identification marks, identification symbols [de] Nämlichkeitszeichen (*pl*), Erkennungszeichen (*pl*)
- znaki identyfikacyjne kontenera** [en] identification marks of the container [de] Erkennungszeichen des Behälters (*pl*)
- znaki identyfikacyjne środka transportu** [en] identity of means of transport [de] Kennzeichen des Beförderungsmittels (*pl*)
- znaki opakowań** [en] marks of packages [de] Zeichen der Packstücke (*pl*)
- znaki rejestracyjne samolotu** [en] aircraft's registration letters [de] Kennbuchstaben des Flugzeugs (*pl*)
- znakowanie** [en] marking [de] Kennzeichnung (*f*)
- znakowanie ładunków** [en] marking of cargo [de] Kennzeichnung von Fracht (*f*)
- znakowanie towarów** [en] marking of goods [de] Kennzeichnen der Waren (*n*)
- zniesienie** [en] abolition, removal [de] Abschaffung (*f*), Aufhebung (*f*)
- zniesienie barier celnych** [en] removal of customs barriers [de] Abbau der Zollschranken (*m*)
- zniesienie barier fiskalnych** [en] abolition of fiscal frontiers [de] Abschaffung der Steuergrenzen (*f*)
- zniesienie barier podatkowych** [en] abolition of tax frontiers [de] Beseitigung der Steuergrenzen (*f*)
- zniesienie barier w handlu międzynarodowym** (MCC) [en] removal of barriers to international trade [de] Abbau von Hemmnissen für den internationalen Handel (*m*)
- zniesienie cła** [en] abolition of a duty, abolition of the custom-house duty, abolition of the customs duty, removal of customs duty [de] Zollabbau (*m*), Zollabschaffung (*f*), Abschaffung des Zolls (*f*), Beseitigung des Zolls (*f*)
- zniesienie taryfy** [en] abolition of a tariff [de] Aufhebung des Tarifs (*f*)

**znieść** [en] abolish [de] abbauen  
**znieść cło** [en] abolish a duty [de] Zoll abbauen (m), Zoll abschaffen (m)  
**znieść taryfę** [en] abolish a tariff [de] Tarif kündigen (m)  
**zniszczenie** [en] destruction [de] Zerstörung (f), Vernichtung (f)  
**zniszczenie oryginału dokumentu informacyjnego** [en] destruction of the original information sheet [de] Vernichtung des Originals des Auskunftsblatts (f)  
**zniszczenie pod dozorem celnym** [en] destruction under customs supervision, destruction under customs control [de] Zerstörung unter zollamtlicher Überwachung (f), Vernichtung unter Aufsicht der Zollbehörde (f)  
**zniszczenie świadectwa pochodzenia** [en] destruction of a certificate of origin [de] Vernichtung eines Ursprungszeugnisses (f)  
**zniszczenie towaru** [en] destruction of goods, merchandise destruction [de] Vernichtung von Ware (f), Zerstörung von Ware (f)  
**zniszczenie towaru pod nadzorem celnym** [en] destruction of goods under customs supervision [de] Zerstörung von Ware unter zollamtlicher Aufsicht (f)  
**zniszczyć** [en] destroy [de] zerstören, vernichten  
**zniszczyć towar** [en] destroy goods [de] Ware zerstören (f)  
**zniszczyć towar pod nadzorem celnym** [en] destroy the goods under customs control [de] Ware unter Aufsicht der Zollbehörde vernichten (f), Ware unter zollamtlicher Aufsicht zerstören (f)  
**zniżka** [en] drop, reduction [de] Ermäßigung (f), Verminderung (f)  
**zniżka taryfowa** [en] reduction of tariff [de] Tarifiermäßigung (f)  
**zobowiązanie** [en] commitment, liability [de] Verbindlichkeit (f), Verbindlichkeit (f)

**zobowiązanie gwaranta** (tranzyt wspólnotowy) [en] guarantor's undertaking, undertaking by the guarantor [de] Bürgschaftserklärung (f)

**zróżnicowanie** [en] differentiation [de] Differenziertheit (f), Verschiedenheit (f)

**zróżnicowanie ceł** [en] customs duty differentiation [de] Zolldifferenzierung (f)

**zrzec się** (od czegoś) [en] renounce [de] verzichten

**zrzec się towarów na rzecz Skarbu Państwa** [en] abandon the goods to the Revenue, abandon the goods to the Exchequer [de] auf die Waren zugunsten des Staates verzichten (m)

**zrzeczenie** [en] abandonment [de] Aufgabe (f)

**zrzeczenie się na rzecz Skarbu Państwa** [en] abandonment to the Exchequer, rejection in favour of the state [de] Aufgabe zugunsten der Staatskasse (f)

**zrzeczenie się towarów** [en] abandonment of goods [de] Aufgabe von Ware (f)

**zużywanie** [en] consumption [de] Verbrauch (m)

**zużywanie towarów niewspólnotowych** (MCC) [en] consumption of non-Community goods [de] Verbrauch von Nichtgemeinschaftswaren (m)

**zwiększyć** [en] increase [de] vergrößern

**zwiększyć plafon** [en] increase the ceiling [de] obere Grenze heraufsetzen (f)

**zwłoka** [en] delay [de] Aufschub (m)

**zwłoka w przyjęciu zgłoszenia celnego** [en] delay in accepting the declaration [de] Verzögerung der Annahme der Zollanmeldung (f)

**zwolnić** exempt [de] befreien 2. (do obrotu) [en] release [de] freilassen

**zwolnić dokument** (tranzyt wspólnotowy) [en] discharge a document [de] Versandschein erledigen (m)